

## Ümmet ve İttihat

كُنْمَحِيرْ أَمَّا بَعْدُ حَتَّىٰ لَسْتُمْ رَوْبَرْ وَنَبِلْمَعْرُ وَفَوْنَهْوَ نَعْنَالْمُنْكَرُ وَثُوْمُونِبَالْلَّهِ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يُظْلَمُهُ وَلَا يُسْلَمُهُ، وَمَنْ كَانَ فِي  
حَاجَةٍ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ  
كُرْبَةً مِنْ كُرْبَاتِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَرَّ مُسْلِمًا سَرَّهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ<sup>1</sup>

### Muhterem Cemaat!

İslam toplumu, Peygamberler zincirinin son halkası ve âlemelere rahmet olarak gönderilmiş Hz. Muhammed (s.a.v.)'in ümmeti olma lütfuna mazhar olmuş fertlerden müteşekkildir. Yüce Rabbimiz, Âl-i İmrân suresinin 110. âyet-i kerîmesinde bu topluluğu şöyle tanımlamaktadır: "Siz insanlar için çıkarılmış en hayırlı ümmetsiniz. İyiliği emreder, kötülükten vazgeçirmeye çalışır ve Allah'a inanırsınız..."<sup>1</sup>

İslam toplumunu oluşturan fertler arasındaki ilişki tek bir kelimeyle özetlenebilecek olsaydı, buna "kardeşlik" ismini vermemiz en doğrusu olurdu. Nitekim yüce Peygamberimiz; "Müslüman Müslüman'ın kardeşi. Ona zulmetmez, onu (zalimlere de) teslim etmez. Kim din kardeşinin bir ihtiyacını giderirse Allah da onun ihtiyacını gider. Kim bir Müslüman'ın sıkıntısını giderirse, Allah da onun kiyamette sıkıntısını gider. Kim bir Müslüman'ın ayibini örterse Allah da o kimsenin kiyamette ayibini örter."<sup>2</sup> buyurmuşlardır.

### Değerli Müminler!

Müslümanları birbirleriyle kardeş kıلان, bizatîhi varlığın yegâne sahibi olan Rabbimizdir. Hucurât suresinin 10. ayetinde, müminlerin mutlak bir şekilde kardeş oldukları çok açık bir ifadeyle beyan edilmektedir.

### Muhterem Müslümanlar!

Bir medeniyetin çöküsü ve tarih sahnesinden silinmesi, öncelikli olarak o medeniyet mensuplarının birebirlik ve aidiyet duygularının zedelenmesiyle başlamaktadır. Dili, rengi ve kültürü birbirinden farklı insanları dinde kardeş kıلان İslâm dini, büyük bir medeniyetin ihtiyaç duyduğu toplumsal dayanışma ruhunun temellerini atmıştır. Müslümanların birliğinin inşa edilmesi Allah'ın bizlere bildirdiği önemli emirlerdendir. Âl-i İmrân suresinin 103. ayetinde böyle buyurulur: "Hep birlikte Allah'ın ipine (Kur'an'a) sımsıkı sarılın. Parçalanıp bölünmeyin. Allah'ın size olan nimetini hatırlayın. Hani sizler birbirinize düşmanlar idiniz de O, kalplerinizi birleştirmiştir. İşte O'nun bu nimeti sayesinde kardeşler olmustunuz. Yine siz, bir ateş çukurunun tam kenarında idiniz de O sizi oradan kurtarmıştı. İşte Allah size ayetlerini böyle apaçık bildiriyor ki doğru yola eresiniz."<sup>3</sup> Bu ayet, bölgümüşlüğün parçalanma, ittihadın da rahmet getireceğini bildirmektedir.

### Değerli Kardeşlerim!

Günümüz İslâm coğrafyasının içler acısı hâlinin en önemli sebeplerinden birisi şüphesiz ki Müslümanlar arası uhuvvet eksikliğidir. Müslümanlar ne yazık ki, aralarında mevcut olması gereken inanç temelli kardeşlik ruhunu tesis edememektedir. Bunun yerine etnik ve dil temelli birliktelikler peşinde koşma gayretleri göstermektedirler. Elbette bu durum

müminlerin birliğini zedelemekte, Allah'ın birbirlerini kardeş kıldığı Müslüman toplulukları tefrikaya düşürmektedir. Çakıl taşı hükümdeki farklılıklarımızı gözümüzün önüne getirip, arkasındaki sıradaglar misali İslâm kardeşliğine dayalı birlikteliğimizi gözden kaçırıkmaktayız. Oysa kardeşliği kendisine temel kılmış bulunan İslâm ümmetinin dayanışma içinde olması, Müslümanların yeryüzündeki farklı inanç ve kimlik mensubu insanlara karşıda kaçınılmazı mümkün olmayan bir vazifesidir. Sevgiyi, barışı ve adaleti yaygınlaştırarak kan, zülüm ve gözyaşına neden olan toplumsal sorunların üstesinden gelmek hepimizin boynunun borcudur.

### Aziz Kardeşlerim!

Kardeşlik hukukunun en belirgin özelliği karşılıklı sevgi ve rahmettir. Yüce Peygamberimiz; "Canım kudret elinde olan Allah'a yemin ederim ki, sizler iman etmedikçe cennete giremezsiniz. Birbirinizi sevmedikçe de iman etmiş olmazsınız."<sup>4</sup> buyurarak, Allah'ın rızasını kazanmanın en önemli yolunun Müslüman kardeşlerimizi sevmekten geçtiğini beyan etmektedir. Hayat ve dünya görüşünün ilhamını Kur'an ve sünnetten alması gereken Müslümanlar, İslâm coğrafyasının tüm sathindaki kardeşleriyle olan ilişkilerini geliştirmeli ve ümmetin vahdetini tekrardan oluşturmalıdır. Bu noktada gayret göstermek tüm müminlerin üzerine düşen dinî bir vecibedir.

Mevlâmız, ümmet-i Muhammed'in kardeşlik hukukunun tesisini, dünyada adalet ve barışın tekrar ikame edilmesi için gayret gösterildiği günlere kavuşmamızı nasib-i müyesser yylesin!



<sup>1</sup>Âl-i İmrân suresi, 3:110

<sup>2</sup> Buhârî, Mezâlim, 3; H. No:2442

<sup>3</sup>Âl-i İmrân suresi, 3:103

<sup>4</sup> Muslim, İman, 93-94; H. No:101

## L'union de la communauté

كُنْمَحِيرَ أَمَّا بَعْدُ حَتَّىٰ لَسْتُمْ رُونِيلَمْعَرُ وَفَتَّهُوَ تَعْنَالْمُنْكَرُ وَتُؤْمِنِيلَلَّهُ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يُظْلَمُهُ وَلَا يُسْلِفُهُ، وَمَنْ كَانَ فِي  
حَاجَةٍ أَجْيَهُ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَاهُ فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ  
كُرْبَاهُ مِنْ كُرْبَاتِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَرَّ مُسْلِمًا سَرَّهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

### Chers Fidèles !

La communauté musulmane est composée de personnes ayant le privilège de faire partie de la Oumma de celui qui a été envoyé comme miséricorde et comme dernier maillon de la prophétie, le Prophète Mohammed (sallallahu aleihis-salam). Notre Seigneur (cella wa alâ) décrit cette communauté si spéciale dans la sourate de la Famille d'Imran, verset 110 : «**Vous êtes la meilleure communauté qu'on ait fait surgir pour les hommes. En effet, vous ordonnez le bien, interdisez le mal et vous croyez en Allah.** »<sup>5</sup>

Si l'on devait résumer la relation entre les individus formant la communauté musulmane en un mot, on choisirait le mot «fraternité». Ainsi, le Prophète dit : «**Le musulman est le frère du musulman, il ne se comporte pas injustement avec lui, il ne l'abandonne pas. Et celui qui se préoccupe du besoin de son frère, Allah Se préoccupe de lui. Celui qui soulage un musulman d'un souci, Allah le soulage d'un souci parmi les soucis du jour de la résurrection. Et celui qui couvre le péché d'un croyant, Allah couvrira son péché le jour de la résurrection.** »<sup>6</sup>

### Chers Croyants !

C'est Allah Lui-même qui désigne les musulmans comme frères les uns des autres. Dans le verset 10 de la sourate des Appartements (Al-Hujurât) il est déclaré de façon très claire que les musulmans sont frères les uns des autres.

### Chers Musulmans !

L'effondrement d'une civilisation et son effacement de la scène de l'histoire commence par l'affaiblissement de la cohésion et de la solidarité au sein de la société ainsi que du sentiment d'appartenance à cette société chez les différents membres qui la composent. Malgré les différences de langages, de couleurs et de cultures, l'Islam a réussi, en instaurant la fraternité entre les musulmans, à initier la cohésion sociale nécessaire à toute grande civilisation. Œuvrer en faveur de l'unité des musulmans est un des principaux commandements divins se trouvant dans le Coran. En effet, Dans le verset 103 de la sourate Al-i Imrân notre Seigneur dit : «**Attachez-vous tous fermement au pacte de Dieu, et ne vous divisez pas. Rappelez-vous les bienfaits que Dieu vous a accordés, lorsque, d'ennemis que vous étiez, Il a rétabli l'union entre vos cœurs et a fait de vous des frères, par un effet de Sa grâce ; de même que vous étiez sur le bord d'un gouffre infernal et Il vous en a sauvés. C'est ainsi que Dieu vous expose clairement Ses signes afin que vous trouviez le droit chemin.** »<sup>7</sup> Ce verset nous informe que la division entraîne la dislocation tandis que l'unité engendre la miséricorde.

### Mes Chers Frères !

La raison principale du tableau désolant qu'offre aujourd'hui le monde musulman est sans nul doute le manque de fraternité entre les musulmans. Ils n'arrivent malheureusement pas à restaurer l'esprit de fraternité qui devrait régner entre eux. En revanche, la majorité de leurs efforts se porte sur des luttes à caractères ethniques et linguistiques. Bien sûr, cette situation affecte l'unité de la communauté et divise les musulmans alors qu'Allah en avait fait des frères. En se concentrant sur des détails, nous délaissions l'essentiel de l'Islam qui est la fraternité. Or, La fraternité, qui se trouve être un pilier de la communauté musulmane, est également un devoir de tous les musulmans envers leurs congénères de croyances ou de cultures différentes. C'est avec l'expansion de la paix, de l'amour et de la justice que nous pourrons surmonter les problèmes sociaux qui causent oppression et larmes.

### Chers Frères !

La caractéristique la plus importante de la fraternité est l'amour et la miséricorde mutuelle. «**Vous n'entrerez pas au Paradis tant que vous ne croirez pas, et vous ne croirez pas tant que vous ne vous aimerez pas mutuellement** »<sup>8</sup>, dans ce hadith le Prophète nous informe que l'agrément de Dieu passe par l'amour de ses semblables. Les musulmans doivent, en s'inspirant du Coran et de la Sunna, façonner leur vie et leur monde et, ce faisant, renouer les liens de fraternité pour unir le monde musulman dans son ensemble. Œuvrer en ce sens est un impératif religieux pour tous les croyants.

Qu'Allah nous permette de voir ces jours où La communauté musulmane dans son ensemble œuvrera pour que la fraternité, la paix et la justice règnent de nouveau en ce monde.



<sup>5</sup> Sourate de la Famille d'Imran (Âl-'Imrân), 3:110

<sup>6</sup> Buhârî, Mezâlim, 3; H. No:2442

<sup>7</sup> Sourate de la Famille d'Imran (Âl-'Imrân), 3:103

<sup>8</sup> Mouslim, İman, 93-94; H. No:101